



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
4 February 2000

Russian
Original: English

Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли Тридцать вторая сессия

Краткий отчет о 658-м заседании,
состоявшемся в Венском международном центре, Вена,
во вторник, 25 мая 1999 года, в 14 час. 00 мин.

Председатель: Г-н Ренгер(Германия)

Содержание

Выборы должностных лиц (*продолжение*)

Проекты в области инфраструктуры, финансируемые из частных источников (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение недели с момента выпуска этого документа* начальнику Службы переводов и редактирования, комн. D0710, Венский международный центр.

Все поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в единый документ.

Заседание открывается в 14 час. 15 мин.

Выборы должностных лиц (*продолжение*)

1. **Г-н Буреймо** (Нигерия) при поддержке со стороны **г-на Уоллеса** (Соединенные Штаты Америки) предлагает на должность одного из заместителей Председателя кандидатуру **г-на Нура** (Судан).
2. **Г-н Нур** (Судан) *избирается заместителем Председателя путем аккламации.*
3. **Г-н Абаскаль Замора** (Мексика) предлагает на должность заместителя Председателя кандидатуру **г-на Кашапуса де Медейруса** (Бразилия).
4. **Г-н Кашапус де Медейрус** (Бразилия) *избирается заместителем Председателя путем аккламации.*

Проекты в области инфраструктуры, финансируемые из частных источников (*продолжение*) (A/CN.9/458 и Add.1–9)

Глава VI. Истечение срока проекта, продление и прекращение (*продолжение*) (A/CN.9/458/Add.7)

Прекращение соглашения организацией-заказчиком (*рекомендации по законодательным вопросам 2 и 3 и пункты 5–23*) (*продолжение*)

5. **Г-н Ли Ён Сик** (наблюдатель от Республики Корея), касаясь подпункта с) рекомендации 2, говорит, что он согласен с представителем Японии в том, что нужно поддерживать надлежащий баланс между договаривающимися сторонами; с другой стороны, выражение "полная компенсация" может подразумевать компенсацию полной рыночной стоимости. Определить такую стоимость для тридцати-пятидесятилетнего проекта было бы трудно; кроме того, война и другие чрезвычайные события тоже могли бы помешать правительству предложить полную рыночную стоимость. Термин "справедливая компенсация" является более гибким, и его следует сохранить.
6. **Г-н Гил** (Индия) поддерживает эту точку зрения.
7. **Г-н Эстрелла Фариа** (Сектор права международной торговли) говорит, что на предыдущем заседании представитель Соединенных Штатов Америки спрашивал о взаимосвязи между рассматриваемыми вопросами и законодательством. Проведенное Секретариатом исследование свидетельствует о том, что

почти 90 процентов стран с соответствующим законодательством имеют законодательные положения о прекращении соглашений, в которых часто указываются обстоятельства, при которых проект может быть прекращен.

8. С учетом широкого использования прекращения соглашений организациями-заказчиками в некоторых регионах мира Секретариату было рекомендовано включить такие вопросы, как сфера, цель прекращения и связанные с ним риски, а также целесообразность установления условий, на которых может быть использовано право на прекращение соглашения.

9. В подпункте b) рекомендации 3 предусмотрены две ситуации: в первом случае кредиторам предоставляется возможность "исправления" с помощью третьей стороны, не заменяя концессионера, а во втором производится замена концессионера на постоянной основе по соглашению с организацией-заказчиком (ситуация с использованием права вмешательства).

10. По пунктам 20 и 21 было высказано несколько замечаний, касающихся несостоятельности концессионера. В пункте 21 лишь излагаются существующие в некоторых правовых системах положения. В пункте 20 речь идет об изъятии активов из разбирательства по делу о несостоятельности.

11. В отношении замечания представителя Австралии по пункту 14 оратор считает, что в некоторых правовых системах концессия предоставляется на основании указа, после которого и должно заключаться проектное соглашение; тем не менее эту формулировку можно пояснить.

12. Вопрос о полной и справедливой компенсации связан с чувствительным вопросом о национализации. На различных международных форумах проводились многочисленные прения по вопросу о норме компенсации в случае национализации или экспроприации, и при формулировании руководства пришлось учитывать принципы, содержащиеся, например, в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи. При этом не было никакой попытки углубиться в подробности.

13. **Председатель** предлагает в качестве разумного компромисса согласиться с выражением "справедливая компенсация".

14. *Решение принимается.*

Прекращение соглашения концессионером (рекомендация по законодательным вопросам 4 и пункты 24–29)

15. **Г-н Уоллес** (Соединенные Штаты Америки) предлагает в первом предложении пункта 25 перед словом "нарушения" включить такое слово, как "значительного" или "существенного", поскольку в любой правовой системе не все нарушения могут стать основанием для прекращения исполнения обязательств.

16. В первом предложении пункта 26 выражение "имеет возможность смягчить" может ввести в заблуждение, если, в зависимости от соответствующего закона, слова "имеет возможность" истолковывать как разрешительные.

17. **Г-н Занкер** (Австралия) отмечает, что в подпункте а) рекомендации 4 речь идет о случаях "серьезного неисполнения со стороны организации-заказчика". Можно было бы привести некоторые примеры, как это было сделано в случае серьезного неисполнения со стороны концессионера.

18. **Г-н Лальо** (Франция) говорит, что во французской и других правовых системах предусматривается одностороннее прекращение соглашения организацией-заказчиком, а не концессионером, который может лишь ходатайствовать о прекращении через третью сторону, например через компетентный суд. Следует отразить это в тексте.

19. Оратор просит пояснить слова "серьезного неисполнения со стороны... другого правительственного ведомства принимающей страны" в подпункте а) рекомендации 4.

20. В пункте 25 описание ситуации в некоторых правовых системах, включая французскую, должно быть более подробным. Следует отметить, что концессионер имеет возможность обратиться в суд. После вынесения судебного решения концессионер имеет право на полную компенсацию за причиненный ущерб.

21. **Г-н Ли Ён Сик** (наблюдатель от Республики Корея), комментируя замечание представителя Соединенных Штатов Америки по пункту 25, говорит, что, действительно, не всякое нарушение является основанием для прекращения исполнения обязательств. Однако в рамках некоторых юрисдикций для этого должно быть не "существенное", а "серьезное" нарушение. Оратор предлагает использовать такое

общее выражение, как "определенные виды нарушения".

22. В отношении последнего замечания представителя Франции оратор считает, что следует вести речь не о "полной компенсации", а о "справедливой компенсации".

23. **Г-н Аль-Заид** (наблюдатель от Кувейта) считает, что следует расширить ссылку в подпункте б) рекомендации 5 на прекращение соглашения по обоюдному согласию.

24. **Председатель** говорит, что рекомендация 5 будет рассмотрена в свое время.

25. **Г-н Эстрелла Фариа** (Сектор права международной торговли), ссылаясь на замечания представителя Франции по пункту 25, говорит, что текст этого пункта можно было бы расширить. Вопрос о процедуре, с помощью которой концессионер мог бы добиться прекращения соглашения, действительно не охвачен.

26. Что касается слов "другого правительственного ведомства принимающей страны" в подпункте а) рекомендации 4, то эта ссылка относится к другим ведомствам, которые могли бы обязаться оказывать определенную поддержку.

27. **Г-н Мазини** (наблюдатель от Марокко) предлагает изменить формулировку вступительной части рекомендации 4, с тем чтобы пояснить, что такое прекращение соглашения представляет собой исключение.

28. **Г-н Эстрелла Фариа** (Сектор права международной торговли) говорит, что с этой целью рекомендацию 4 можно было бы изменить и что в комментариях можно было бы сослаться на то, что в некоторых правовых системах концессионер может лишь ходатайствовать перед компетентным судом о прекращении проектного соглашения.

29. **Г-н Уоллес** (Соединенные Штаты Америки) считает пункт 24 уже вполне сбалансированным. Включать ссылку на судебное решение, которое требуется в некоторых странах, вовсе необязательно. Комиссии следует проявлять осторожность при внесении изменений, поскольку вся идея руководства заключается в том, чтобы обеспечить странам возможность получения внутренних и внешних инвестиций для проектов в области инфраструктуры, а у ин-

весторов имеются определенные требования. По мнению оратора, они будут рассчитывать на возможность откупиться от таких сделок в обстоятельствах, изложенных в подпунктах а) и б). Этот текст уже обеспечивает полную защиту правительств.

30. **Г-н Лальо** (Франция) говорит, что правильным было бы отметить, что два основных вида правовой системы дают абсолютно разные решения.

31. **Г-н Вивен-Нильссон** (Швеция) выражает согласие с принципами, изложенными представителем Соединенных Штатов Америки, однако считает предложение Секретариата вполне сбалансированным. В рекомендацию можно было бы добавить слова "в исключительных обстоятельствах".

32. **Г-н Лальо** (Франция) считает, что с предложением Секретариата можно согласиться как с компромиссом.

33. **Г-н Ли Ён Сик** (наблюдатель от Республики Корея) поддерживает предложенное добавление в рекомендацию. В обсуждении различных правовых культур мало смысла. Различные мнения следует изложить в комментариях.

34. **Г-н Уоллес** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что он также мог бы согласиться с предложенным добавлением. Вероятно, в комментариях можно было бы пояснить, что концессионер имеет право на откуп.

35. **Г-н Эстрелла Фариа** (Сектор права международной торговли) говорит, что Секретариат постарается учесть внесенные предложения. Что касается редакции рекомендации, то, возможно, будет найдена более гибкая формулировка, оставляющая открытым вопрос о том, что для прекращения соглашения может потребоваться судебное решение.

Прекращение соглашения любой из сторон (рекомендация по законодательным вопросам 5 и пункты 30 и 31)

36. **Г-н Уоллес** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что пункт 30 комментариев является несколько абстрактным. Он интересуется, какие обстоятельства предусматриваются в первом предложении.

37. Оратор просит пояснить пункт 31. Будет ли упомянутое "обоюдное согласие" предусматриваться в проектном соглашении?

38. **Г-н Лальо** (Франция) спрашивает, не является ли подпункт а) рекомендации 5 излишним. Этот вопрос, предположительно, будет охватываться подпунктом б) рекомендации 5 и подпунктом б) рекомендации 4.

39. **Г-н Эстрелла Фариа** (Сектор права международной торговли), отвечая на вопрос представителя Соединенных Штатов Америки по пункту 31, говорит, что законодательное разрешение может требоваться не во всех правовых системах. Однако в некоторых странах из-за наличия правил, регулирующих предоставление общедоступных услуг, организация-заказчик может не иметь права давать согласие на то, что привело бы к прекращению предоставления услуг. Вероятно, нет необходимости предусматривать этот вопрос в проектном соглашении.

40. В связи с вопросом, затронутым представителем Франции, Секретариат считает, что подпункт а) рекомендации 5 отличается от подпункта б) рекомендации 4, поскольку на него могут ссылаться как организация-заказчик, так и концессионер, и он может быть полезен для обеих сторон.

41. **Председатель** считает, что после этого пояснения рекомендацию 5 можно оставить в том виде, в каком она представлена.

Передача активов организации-заказчику, передача активов новому концессионеру и финансовые механизмы, регулирующие последствия прекращения соглашения (рекомендации по законодательным вопросам 6, 7 и 8 и пункты 33–45)

42. **Г-н Уоллес** (Соединенные Штаты Америки) отмечает, что в рекомендации 6 проводится недостаточное различие между прекращением соглашения, предусматриваемым в контракте, и досрочным прекращением. В рекомендациях отношение к этим двум ситуациям одинаковое, однако они отличаются в том, что касается компенсации.

43. Необходимо несколько изменить редакцию пункта 33 комментариев. В обсуждение вопроса о передаче активов, относящихся к проекту, следует также включить ссылку на активы, созданные концессионером, что фактически признается в подпункте а) пункта 35. Как представляется, в этом обсуждении не охватываются и такие нематериальные активы, как дебиторская задолженность или страховые поступления.

44. В подпункте а) пункта 35 речь идет об активах, подлежащих передаче организации-заказчику, и говорится, что в эту категорию обычно входят активы, являющиеся собственностью организации-заказчика. Однако могут быть и другие случаи, в которых организация-заказчик могла бы пожелать, чтобы ей были переданы активы.
45. В предпоследнем предложении подпункта б) слова "ожидается, что" можно было бы исключить. В последнем предложении слово "удержания" является слишком ограниченным. В подпункте с) вместо слов "пункт (b), выше" следует читать "пункты (a) и (b), выше".
46. В подпункте б) пункта 36 последние три слова ("по второму соглашению") следует либо исключить, либо расширить.
47. В последнем предложении пункта 39 слова "при выработке условий" неточно отражают то, что должно произойти: организация-заказчик должна предложить условия в документации, после чего предполагаемые участники процедур могли бы обратиться с просьбой о пояснении или изменении. В пятой строке подпункта а) пункта 39 слова "непосредственные убытки" звучат несколько двусмысленно. В связи со ссылкой в шестом предложении подпункта б) пункта 39 на трудности в установлении стоимости незавершенных работ оратор считает, что можно было бы упомянуть понятие восстановительной стоимости. Термин "амортизация" в конце этого подпункта можно было бы заменить другим словом, например таким, как "износ".
48. В связи с подпунктом б) пункта 41 оратор допускает, что выбывающим концессионером может быть участник процедур, который приобрел упомянутые активы, относящиеся к проекту.
49. В связи с последним предложением пункта 44 и ссылкой на компенсацию, которая не обязательно является "полной", неясно, будут ли применяться гарантии, которые могут быть предоставлены правительством.
50. **Г-н Занкер** (Австралия) согласен с представителем Соединенных Штатов Америки в том, что в тексте допущена путаница между нормальным истечением срока проекта и его досрочным прекращением. Кроме того, не приняты во внимание различные виды договоров. Этот материал требует пересмотра.
51. **Г-н Вивен-Нильссон** (наблюдатель от Швеции) считает, что проблему представителя Соединенных Штатов Америки в связи со словом "амортизация" можно было бы разрешить путем переноса определения, содержащегося в пункте 39, в то место, где это слово впервые упоминается в комментариях.
52. Подход к вопросу о компенсации в рекомендациях по законодательным вопросам является непоследовательным. В подпункте б) рекомендации 6 говорится об имеющемся у организации-заказчика праве выбора при выкупе определенных активов по их "справедливой рыночной стоимости", тогда как в рекомендации 7 речь идет о передаче активов новому концессионеру против "адекватной компенсации".
53. В подпункте б) рекомендации 8 утраченная прибыль включена в определение компенсации, причитающейся концессионеру, а в подпункте с) она не упоминается. Во втором предложении подпункта б) пункта 45 комментариев имеется ссылка на компенсацию в подобных случаях за утраченную прибыль. Положение о выплате компенсации за утраченную прибыль, несомненно, будет поощрять частные инвестиции.
54. Как представляется, в подпункте б) пункта 36 существует некоторая путаница между понятием "финансовые условия" и понятием "ожидаемая прибыль".
55. Последнее предложение подпункта а) пункта 39 дает оратору основания для озабоченности, поскольку в большинстве правовых систем утраченная прибыль в действительности включается в ущерб.
56. Как и представитель Соединенных Штатов Америки, оратор выражает озабоченность в связи с шестым предложением подпункта б) пункта 39, где говорится о трудностях, которые могут встречаться при установлении стоимости незавершенных работ. Это предложение вносит путаницу и является неуместным, поэтому его следует либо исключить, либо отредактировать.
57. В подпункте б) пункта 41 второе предложение, в котором предполагается, что в рассматриваемом случае правительство может предусмотреть выплату финансовой компенсации не в полном объеме, следует также исключить, поскольку это равносильно рекомендации о злоупотреблении властью.
58. Переходя к вопросу о том, как исчислять утраченную прибыль, оратор говорит, что метод исчисления, изложенный во втором предложении пункта 42, где говорится об исчислении утраченной прибыли на

основе доходов концессионера за предыдущие финансовые годы, является ошибочным, поскольку проект, прекращенный в первый год эксплуатации, никакой прибыли не принесет. Это предложение следует либо исключить, либо отредактировать. То же самое касается и аналогичного заявления во втором предложении подпункта b) пункта 45.

59. В последнем предложении подпункта a) пункта 45 говорится, что в договорной практике некоторых стран правительственные ведомства не берут на себя никаких обязательств по компенсированию утраченной прибыли в случае прекращения крупного строительного контракта по соображениям удобства. Это заявление является ненужным, а упомянутая практика подлежит осуждению.

Заседание прерывается в 15 час. 50 мин. и возобновляется в 16 час. 15 мин.

60. **Г-н Лалъо** (Франция) говорит, что, в отличие от представителя Австралии, он считает, что рекомендации 5, 6 и 7, в которых речь идет о распоряжении активами после прекращения соглашения, являются вполне понятными.

61. Заключительную часть предпоследнего предложения в подпункте b) пункта 35 комментариев понять трудно, по крайней мере во французском тексте. Если во втором предложении пункта 36 слова "полезно было бы предусмотреть в законе требование о передаче концессионером активов новому концессионеру" означают передачу всех активов, то это следует пояснить. Оратор спрашивает, означает ли фраза "такие требования должны быть разумными" в предпоследнем предложении пункта 37, что активы должны быть возвращены в таком состоянии, чтобы обеспечивалось нормальное функционирование операций. В пункте 39 слово "амортизации" в последнем предложении является неудачным термином.

62. В первом предложении подпункта b) пункта 41 выражение "номинальная сумма" является непонятным, по крайней мере во французском тексте, а слово "предложены" может быть истолковано как означающее, что активы, имеющие отношение к проекту, могут быть переданы безвозмездно.

63. Во французском тексте в предпоследнем и последнем предложениях подпункта a) пункта 45 и в первом предложении подпункта b) пункта 45 говорится о "la partie contractante". Вместо этого следует читать "l'autorité contractante".

64. **Г-н Уоллес** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что последнее предложение подпункта a) пункта 45, упомянутое наблюдателем от Швеции, вводит в заблуждение, если приведет к тому, что его положения будут применяться в отношении долгосрочных концессий, а также краткосрочных строительных контрактов.

65. Оратор не совсем согласен с наблюдателем от Швеции в том, что касается второго предложения подпункта b) пункта 45, поскольку изложенный метод исчисления может быть единственным из имеющихся. Вероятно, его можно было бы назвать "один из подходов" и сделать ссылку на "непосредственно предшествующие финансовые годы".

66. **Г-н Эстрелла Фариа** (Сектор права международной торговли) благодарит делегации за их предложения. Тем не менее в связи с выраженным мнением о том, что режим передачи активов после истечения срока проектного соглашения должен отличаться от режима, применяемого в случае прекращения соглашения, Секретариат был бы признателен за более конкретное изложение того, что имели в виду делегации соответствующих стран.

67. В связи с замечанием представителя Франции по пункту 37 оратор говорит, что под словом "разумными" подразумевается то, что, хотя активы, очевидно, должны быть в рабочем состоянии, с учетом продолжительности контракта нельзя рассчитывать на то, что они останутся в таком же состоянии, в каком они были изначально.

68. В отношении слова "амортизация" оратор говорит, что в данном случае намерение заключалось в том, чтобы отметить период времени, необходимый для возврата инвестиций, погашения задолженности и получения разумной прибыли. Секретариат был бы признательным за любые предложения более удачного термина.

69. **Г-н Вивен-Нильссон** (наблюдатель от Швеции) говорит, что термин "амортизация" означает возврат инвестиций. Как правило, инвестиции будут финансироваться за счет долговых обязательств и акционерного капитала. Для погашения задолженности будет использоваться получаемая денежная наличность.

Этап завершения и меры в переходный период (рекомендация по законодательным вопросам 9 и пункты 46–58)

70. **Г-н Уоллес** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что подпункты а) и б) рекомендации 9 являются непонятными. Означают ли они передачу технологии и подготовку персонала после прекращения соглашения или до него?
71. Переходя к комментариям, оратор говорит, что в пункте 46 речь идет о передаче объекта "по истечении срока концессии", но, возможно, кто-то пожелает охватить и случаи досрочного прекращения соглашения.
72. В связи с обсуждением передачи технологии в пунктах 47–51 возникают серьезные вопросы, затрагивающие так называемые проблемы "Север–Юг". Следует признать, что многие концессионеры будут не готовы действовать в качестве благотворительных учреждений или иностранных учреждений по оказанию помощи. Нужно глубже изучить реальности, связанные с передачей технологии в рамках проектов в области инфраструктуры, финансируемых из частных источников. Кроме того, значительная часть обсуждения вопроса о передаче технологии не ограничивается прекращением соглашения, а касается проектов как таковых.
73. В связи со вторым предложением пункта 47 оратор отмечает, что не только организация-заказчик, но и другие правительственные ведомства часто будут изъявлять желание получить знания о технологических процессах и их применении.
74. Непонятно, какое отношение к проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников, имеет содержащееся во втором предложении пункта 48 общее замечание о том, что передача технологии может осуществляться путем лицензирования промышленной собственности.
75. Во втором предложении пункта 49 говорится о возможности указания потребностей в отношении персонала и его квалификации в запросе предложений. Непонятно, имеются ли в виду потребности, возникающие в течение обычного срока действия проектного соглашения или после его истечения. Следует отметить, что рассматриваемый раздел озаглавлен "Этап завершения и меры в переходный период".
76. Во втором предложении пункта 51 речь идет о возможном требовании того, чтобы документация была полностью предоставлена к установленному сроку завершения строительства. Такое требование уместно в случае трехлетнего строительного проекта, но будет ли оно действовать в случае тридцатилетней концессии?
77. Вероятно, было бы целесообразнее перенести ссылку на запасные части из первого предложения пункта 52 в части 3 с) раздела D, озаглавленного "Поставка запасных частей".
78. В связи с пунктами 53, 55 и 56 возникает вопрос о том, имелось ли целью охватить ситуации, связанные с досрочным прекращением соглашения. Вопрос о запасных частях, вероятно, можно было бы включить в обсуждение вопроса об эксплуатации и материально-техническом обслуживании.
79. Оратор спрашивает, не будет ли целесообразным включить еще раздел E, озаглавленный "Договор об управлении в период после передачи технологии"; этот вопрос в рамках руководства еще не обсуждался.
80. Он также обращает внимание на некоторые незначительные вопросы редакционного характера.
81. **Г-н Вивен-Нильссон** (наблюдатель от Швеции) в связи со ссылкой в пунктах 55 и 56 на запасные части, поставляемые и, возможно, изготавливаемые концессионером, и в пункте 58 на производимые концессионером ремонтные работы говорит, что концессионер не должен заниматься изготовлением запасных частей или предоставлением ремонтных услуг.
82. **Г-н Шукри Сбаи** (наблюдатель от Марокко) предлагает в конце подпункта а) этой рекомендации добавить слова "во время и по окончании периода строительства".
83. В подпункте б) он предлагает добавить формулировку о том, что было бы желательным, чтобы концессионер для эксплуатации и материально-технического обслуживания объекта нанимал местный персонал.
84. **Г-н Занкер** (Австралия) говорит, что нужно проводить различие между тем, что можно было бы запрашивать после обычного истечения срока контракта и что – в случае досрочного прекращения контракта концессионера. Нереально просить отстраненного от дел концессионера предоставить всю дополнительную информацию, изложенную в рассматриваемых пунктах.
85. **Председатель** спрашивает, не лучше ли поместить материал, содержащийся в пунктах 46–58, в главу IV о проектном соглашении.
86. **Г-н Эстрелла Фариа** (Сектор права международной торговли) говорит, что при разработке ком-

ментариев Секретариат учитывал не исключительную, а лишь обычную ситуацию, в которой стороны в рамках проектного соглашения договариваются о предоставлении необходимой информации организации-заказчику по истечении срока проекта. В намерение Секретариата не входило организовывать дискуссию по остаточным обязательствам концессионера, контракт которого был прекращен досрочно.

87. **Г-н Мазини** (наблюдатель от Марокко) говорит, что обязательство о передаче технологии должно быть договорным. Речь не идет о том, чтобы рассчитывать на благотворительность. Вероятно, нужно также предусмотреть необходимое лицензирование.

88. **Г-н Занкер** (Австралия) говорит, что было бы полезным пояснить, что обсуждаемые пункты имеют отношение к обычному истечению срока проекта. Было бы также полезным уделить какое-то время обсуждению ситуации, когда по истечении срока проекта дела принимает новый концессионер.

89. **Г-н Лальо** (Франция) считает удачной идеею о том, чтобы перенести рассмотрение обсуждаемых вопросов, имеющих в основном договорный характер, в другую главу руководства, где такие вопросы

рассматриваются подробнее. В любом случае при рассмотрении этих вопросов необходимо принимать во внимание законные интересы концессионера и принимающей страны.

90. **Г-н Уоллес** (Соединенные Штаты Америки) поддерживает замечания представителя Франции. Он также выражает согласие с наблюдателем от Марокко в том, что после того, как стороны договорились о заключении контракта, речь следует вести о договорном обязательстве.

Общие предложения, касающиеся редакции главы VI

91. **Г-н Лорти** (наблюдатель от Канады) отмечает, что многие рекомендации по законодательным вопросам в главе VI связаны с исключительными ситуациями. Он предлагает соответствующий общий принцип изложить в начале такой рекомендации, а затем перечислить исключения. Например, рекомендация 2 могла бы начинаться так: "Принимающая страна, возможно, пожелает предусмотреть, что организация-заказчик не может в одностороннем порядке расторгнуть соглашение, если только...".

Заседание закрывается в 17 час. 05 мин.